Instrucciones - Manual usuario

TIJERA DE PODA BATERÍA

TPB2507

anova®

Millasur, SL.
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - A Coruña 981 696465 www.millasur.com

ES CE

ANOVA le agradece por haber elegido uno de nuestros productos y le garantiza la asistencia y cooperación que siempre ha distinguido a nuestra marca a lo largo del tiempo.
Esta máquina está diseñada para durar muchos años y para ser de gran utilidad si es usada de acuerdo con las instrucciones contenidas en el manual de usuario. Le recomendamos, por tanto, leer atentamente este manual de instrucciones y seguir todas nuestras recomendaciones.
Para más información o dudas puede ponerse en contacto mediante nuestros soportes web como www.anovamaquinaria. com.

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL

Preste atención a la información proporcionada en este manual y en el aparato por su seguridad y la de otros.

- Este manual contiene instrucciones de uso y mantenimiento.
- Lleve este manual consigo cuando vaya a trabajar con la máquina.
- Los contenidos son correctos a la hora de la impresión.
- Se reservan los derechos de realizar alteraciones en cualquier momento sin que ello afecte nuestras responsabilidades legales.
- Este manual está considerado parte integrante del producto y debe permanecer junto a este en caso de préstamo o reventa.
- Solicite a su distribuidor un nuevo manual en caso de pérdida o daños.

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE USAR LA MÁQUINA

Para asegurar que su máquina proporcione los mejores resultados, lea atentamente las normas de uso y seguridad antes de utilizarla.

OTRAS ADVERTENCIAS:

Una utilización incorrecta podría causar daños a la máquina u a otros objetos.
La adaptación de la máquina a nuevos requisitos técnicos podría causar diferencias entre el contenido de este manual y el producto adquirido.

Lea y siga todas las instrucciones de este manual. Incumplir estas instrucciones podría resultar en daños personales

Contenido

1. Elementos en la caja

2. Descripción del producto
    2.1 Instrucciones generales
    2.2 Uso previsto
    2.3 Datos técnicos
    2.4 Identificación de partes
3. Uso y mantenimiento
    3.1 Puesta en marcha
    3.2 Consejos de uso
    3.3 Carga de batería
    3.4 Atención especial
    3.5 Afilado de cuchilla
    3.6 Sustitución de cuchilla
4. Mantenimiento
    4.1 Mantenimiento tijera
    4.2 Mantenimiento batería
5. Indicaciones de seguridad
6. Reciclaje y medio ambiente
7. Garantía
8. Certificado CE

anova®

1. Elementos en la caja

La herramienta incluye los siguientes componentes en el maletín de transporte con el que se suministra.

1. Tijera de poda eléctrica
2. Baterías litio
3. Cargador
4. Kit herramientas y lubricación

2. Descripción del producto

2.1 Instrucciones generales

1. Lea las instrucciones en su totalidad.
2. La carga de batería sólo ha de realizarse en lugares interiores protegidos.
3. Al tener doble aislamiento, no es necesaria toma de tierra en el manejo de esta herramienta.
4. Se distribuye con transformador de carga de seguridad.
5. Si se produce un sobrecalentamiento en la carga de la batería, se cortará automáticamente el proceso de carga.
6. No deseche los cargadores en la basura doméstica.
7. No deseche las baterías agotadas o dañadas en la basura doméstica

2.2 Uso previsto

La tijera de poda con la cuenta es una herramienta eléctrica y se compone de una cuchilla fija, una cuchilla de corte móvil, una batería de litio, cargador adaptado, cable de conexión, bolsa de herramientas y maletín de transporte. El voltaje de carga va desde 110V-240V AC.

La aplicación principal de esta tijera es para la poda de ramas en árboles frutales, tratamiento y mantenimiento de plantas de huerto o frutícolas como pueden ser viñedos o similares. Esta herramienta logra una gran eficiencia de trabajo y ahorra mucho tiempo y esfuerzo respecto a la poda manual tradicional con tijeras mecánicas. Su eficiencia se establece entre 8 y 10 veces superior a la poda manual. La calidad del corte y su rapidez también es notablemente superior a la

poda tradicional manual.

2.3 Datos técnicos

INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE LA TIJERA DE PODA	
Voltaje de trabajo	DC 16.8V
Peso	0.9 Kg
Batería	Ion Litio 16.8V 2Ah
Voltaje de carga	AC 110V - 240V
Tiempo de carga batería	1 – 1.5 h
Tiempo de trabajo	3 - 4 h (trabajo discontinuo)

RANGOS DE CORTE	
Diámetro corte	28 mm
Temperaturas de trabajo	-10ºC -65ºC

Lea todas las indicaciones de seguridad detenidamente. Puede sufrir descargas eléctricas, incendios o quemaduras si no sigue las indicaciones de seguridad.

No use ni exponga directamente la tijera de poda a la lluvia.

Mientras trabaje con la tijera de poda, no cierre ni manipule las cuchillas de corte con las manos. Tenga especial cuidado de acercar cualquier parte de su cuerpo a las partes móviles cortantes.

2.4 Identificación de partes

1. Cuchilla de corte
2. Apoyo cuchilla de corte
3. Engranaje
4. Gatillo accionamiento
5. Batería litio
6. Cargador batería
7. Interruptor encendido/apagado
8. Conexión tipo Jack para la extensión

3. Uso y mantenimiento

3.1 Puesta en marcha

1. Retire la máquina del embalaje. Instale la batería de litio, mantenga presionado el interruptor de encendido durante tres segundos y luego suéltelo. Deberá escuchar el sonido de dos pitidos; esto significa que la batería está normalmente cargada.

2. Presione el gatillo de forma continua y rápida dos veces para que abra la cuchilla automáticamente.

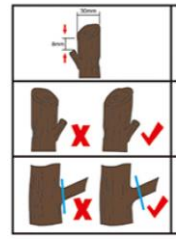
3. Antes de comenzar el trabajo, presione el gatillo para accionar la cuchilla varias veces y escuche si hay ruidos extraños o si tiene una velocidad de trabajo demasiado rápida o demasiado lenta. Si todo está normal, podrá comenzar a trabajar.

4. Apagado: presione el gatillo y suéltelo después de escuchar un pitido dos veces. La cuchilla se cerrará automáticamente.

3.2 Consejos de uso

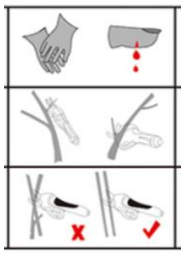
Nota:
(1) La máquina puede sobrecalentarse después de un tiempo continuado de uso, esto es un fenómeno normal. Deje enfriar la máquina por un tiempo y puede volver a usarla cuando la temperatura baje.

(2) Después de completar el trabajo de poda, al final de la temporada, o cuando reemplace la cuchilla, y necesite quitar la cuchilla, agregue aceite lubricante para el mantenimiento de la cuchilla y el sistema de corte.



Mientras está podando, comience a podar a unos 8mm del brote; el diámetro máximo de corte es de 25mm.
Pode en la parte más alejada del brote para evitar pérdidas de savia en la planta.

No pode las ramas muy al extremo del árbol, ya que reducirá la salud de la planta. Deje un pequeño tramo de la rama para evitar el estrés de la planta.



Mientras esté trabajando con la tijera, no acerque las manos a las cuchillas de corte y equipe guantes y elementos de protección adecuadas.
Elimine los brotes enfermos y quite las ramas secas en la planta.

Cuando pode en un árbol, pode cada rama por separado y no aplique el corte para varias ramas a la vez.

3.3 Carga de batería

La batería de una máquina nueva no está completamente cargada. Antes de cargarla, inserte la batería en el cargador e inserte el enchufe del cargador en la toma de corriente. El "+" de la batería debe insertarse en el "+" del cargador, como se muestra en la imagen de la derecha. La luz indicadora del cargador se mostrará en verde una vez esté cargada completamente. Use la batería después de cargas completas siempre.

3.4 Atención especial

1. Antes de cargar, apague el interruptor; Durante la carga, es normal tener un cargador y baterías ligeramente calientes.

2. Si las baterías no se usan mucho tiempo, deben recargarse cada 3 meses para aumentar la vida útil;

3. Las baterías nuevas o las baterías no utilizadas durante mucho tiempo alcanzarán la capacidad

máxima después de 5 veces de ciclos de carga-descarga;

4. No cargue las baterías repetidamente después de varios minutos de operación, esto puede reducir el tiempo de trabajo y la eficacia de las baterías.

5. No use baterías dañadas ni desmonte el cargador o las baterías.

6. Las baterías pueden explotar en el fuego. No quemes nunca las baterías.

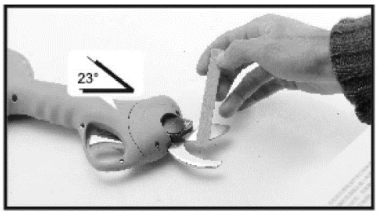
7. No cargue las baterías en ambientes exteriores o húmedos.

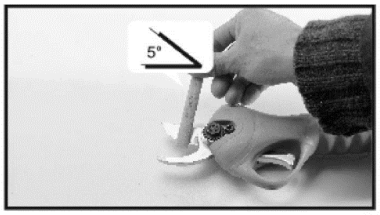
8. Con la disminución gradual de la cantidad eléctrica de la batería, es normal reducir la capacidad del diámetro de corte.

9. Durante el proceso de carga, no use tijeras de podar eléctricas.

3.5 Afilado de cuchilla

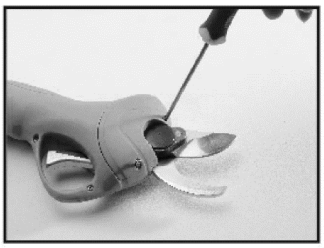
1. Apague la tijera con la cuchilla abierta y retire la batería.
2. Ambos lados de la cuchilla móvil se afilan usando piedra de afilado formando el ángulo de sección con la cuchilla;
3. Después de afilar la cuchilla, límpiela, conecte y encienda tijera, pruebe que se mueve correctamente y cierre la cuchilla para próximos trabajos.

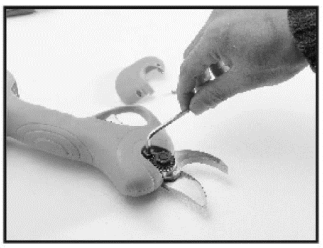


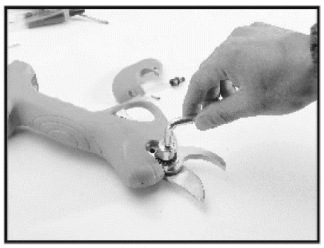


3.6 Sustitución de cuchilla

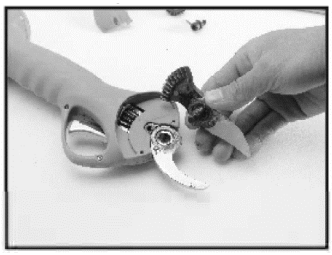
1. Para garantizar su seguridad, retire la batería antes de manipular la cuchilla.
2. Paso a paso, como se muestra a continuación, reemplace la cuchilla.
3. Después de la sustitución, limpie la cuchilla, encienda la tijera y haga una prueba para ver que todo esté correcto.

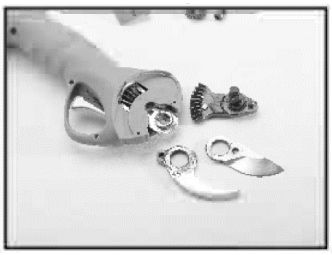


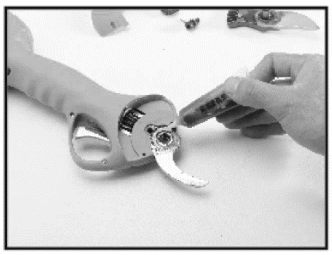




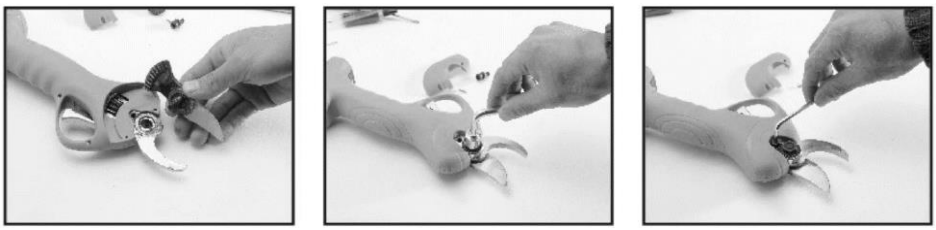
1. Desmonte los tornillos con un destornillador y abra la tapa.
2. Desmonte los tornillos de la pieza de retención de la tuerca de la cuchilla (este paso es importante)
3.Desmonte la tuerca de la cuchilla







4. Desmonte el pasador y quite la cuchilla móvil
5. Desmonte la cuchilla fija.
6. Al reemplazar las cuchillas, se debe agregar aceite lubricante entre las cuchillas



7. Reemplace la cuchilla
8. Inserte la tuerca
9. Instale la tuerca de cierre

⚠ La cuchilla de apoyo y la cuchilla móvil se pueden reemplazar de forma independiente; como reemplazo, no se preocupe de una apertura demasiado pequeña de la cuchilla; después de recobrar la electricidad de la tijera, el tamaño de apertura normal se recuperará automáticamente.

4. Mantenimiento

4.1 Mantenimiento tijera

1. No corte ramas fuera del rango de corte; no corte materiales no vegetales, como metales y piedras, etc. no use abrazaderas o similares para sujetar la tijera; reemplace siempre la cuchilla de corte, si está desgastada o dañada.

2. Mantenga limpio el equipo de corte, limpie las tijeras, las baterías y el cargador con un paño limpio (¡no use detergentes corrosivos!) y un cepillo suave o un paño seco para limpiar el polvo de las tijeras superiores.

3. No sumerja las tijeras, las baterías y el cargador en agua u otros líquidos;

4. Utilice el equipo correctamente; deje de usarlo cuando haya daños en la tijera, baterías y/o cargadores.

5. Si el interruptor no puede encender o apagar la tijera, no use la tijera. Será peligroso controlar la tijera sin el interruptor correctamente. Sustituya y repare el interruptor en este caso siempre antes de volver a usar la tijera.

6. Asegúrese de que el interruptor mantenga la tijera apagada cuando reemplace los accesorios o guarde la tijera de podar. Dicha medida preventiva reducirá el riesgo de activar accidentalmente la tijera y provocar heridas en el usuario.

7. Apague la tijera de podar si no va a usarla y guárdela fuera del alcance de los niños. Es peligroso permitir que personas inexpertas y usuarios no capacitados operen las tijeras de podar.

8. Al usar las tijeras de podar, respete la herramienta y el uso específico para el que fue diseñada. Considere el entorno de trabajo y las tareas a realizar; puede causar riesgos y daños al usar tijeras de podar que funcionen de manera incorrecta.

9. Después de usarla, retire la suciedad de la cuchilla móvil y la cuchilla de apoyo, agregue aceite lubricante o aceite de motor en la parte de contacto, haga que la cuchilla se mantenga en buen estado de afilado para alargar su vida útil y para próximos usos.

4.2 Mantenimiento batería

1. Utilice la batería como única fuente de alimentación válida para su tijera de poda eléctrica. No emplee la batería como fuente de energía para cualquier otra herramienta eléctrica no indicada.
2. No cargue la batería con temperaturas inferiores a 0ºC o superiores a 45ºC; esto puede dañar la batería y el cargador.
3. Asegúrese de que el interruptor de la batería está apagado antes de conectar el cable de alimentación; si estuviese abierto puede crear un problema al conectarse a la tijera.

4. Utilice solamente el cargador asignado por el fabricante para cargar la batería; puede ocasionar incendios o explosiones en la batería si utiliza cargadores con la potencia inadecuada.
5. Cuando la batería no esté en use, asegúrese de mantenerla lejos de objetos metálicos como clips, monedas, llaves, tornillos, etc que pueden acortar la carga de la batería o provocar descargas involuntarias o peligro de incendio.
6. No desmonte o reconstruya la batería.
7. No utilice baterías dañadas o corto-circuitadas.
8. No sitúe la batería en superficies calientes o fuentes de calor; ni la exponga directamente al sol.
9. No coloque la batería cerca de fuego o en contacto con el agua.
10. No cargue la batería cerca de fuego o bajo el sol directo.
11. No introduzca clavos u otro objeto en la batería; no la golpee con martillos o la pisotee, ni tampoco arroje la batería al suelo de forma precipitada.
12. No utilice baterías dañadas o deformadas.
13. No suelde baterías directamente.
14. No cargue las baterías de forma inversa; no las utilice de forma anti-polar o las descargue excesivamente.
15. No conecte la batería a enchufes de recarga o enchufes de mechero de coche.
16. No utilice la batería en equipos no adecuados ni aprobados.
17. No conecte varias baterías en red.
18. No conecte la batería con otras baterías de litio directamente.
19. No coloque la batería en contenedores con altas temperaturas o alta presión, como microondas, etc.
20. No utilice baterías que tengan pérdidas de líquido.
21. No permita el acceso de los niños a la batería.
22. No utilice o sitúe la batería directamente bajo la influencia del sol (o en coches bajo la luz directa del sol); puede ocasionar un sobrecalentamiento y provocar un incendio en la batería; o acortar su ciclo de vida sin más.
23. No utilice la batería en lugares con influencia de energía estática (+ 64 V)
24. Cuando utilice la batería por primera vez, no siga utilizándola y devuélvala a su centro de venta si: existe algún tipo de corrosión, se perciben olores desagradables u ocurre algún otro fenómeno extraño.
25. Si hubo alguna pérdida sobre la piel o la ropa del líquido interno de la batería, lávelo inmediatamente con abundante agua.
26. Si la tijera va a ser almacenada durante un largo tiempo, cargue la batería al máximo antes de guardarla.

5. Indicaciones de seguridad

ATENCIÓN: lea estas instrucciones detenidamente para evitar daños como descargas eléctricas, incendios u otros daños graves.

Localización:

1. Trabaje en áreas limpias y despejadas. Trabaje en áreas luminosas. Lugares de trabajo oscuros o desordenados pueden causarle accidentes.
2. No utilice la tijera en lugares con riesgo de incendio, explosivos o húmedos.
3. Evite distracciones en el trabajo e invite a cualquier niño o transeúnte que abandone el área de trabajo para evitar que le entretenga.

Electricidad:

1. El enchufe eléctrico de la batería y el de la tijera deben acoplarse fácilmente; no conecte cualquier otro enchufe en su lugar.
2. No exponga la tijera o la batería a la lluvia o a ambiente muy húmedos. El agua u otros líquidos pueden aumentar el riesgo de shock eléctrico o daños en otros aparatos eléctricos.
3. No fuerce los cables de conexión; no utilice los cables de alimentación como cuerdas o puntos desde donde arrastrar la herramienta o sujetarla directamente. No tire del cable para desenchufar las conexiones.

Mantenga la tijera y sus cables alejados de fuentes de calor, aceites, bordes afilados o partes móviles. No utilice el cargador si el cable de alimentación o el enchufe estás dañados.

Personal:

1. Manténgase alerta: mientras utilice la tijera esté alerta de los elementos que pueden existir en su lugar de tarea; no utilice la tijera si se encuentra cansado, o bajo la influencia de medicamentos o drogas que afecten a sus capacidades. Cualquier distracción puede ocasionarle graves daños.
2. Utilice elementos de protección y vista siempre gafas de protección, máscara anti-polvo, calzado anti-resbaladizo y casco de seguridad. Utilice cada elemento bajo sus condiciones adecuadas de uso para reducir el riesgo de accidentes.
3. Antes de conectar la tijera de poda, retire cualquier herramienta que haya utilizado para su ajuste o mantenimiento. Evite el contacto de la tijera con partes que puedan ocasionarle accidentes.
4. Mientras esté trabajando, no estire los brazos demasiado y trabaje en una posición estable y cómoda; no manipule la tijera encendida directamente con las manos. Asegúrese de que la zona de trabajo no tiene otros materiales que puedan ser dañados mientras poda como son cables de corriente, alambres, etc.; y mantenga una posición equilibrada para asegurar una buena reacción en caso de accidente o caída.
5. Vístase apropiadamente para el trabajo a desempeñar: no vista ropa muy floja o con riesgo de ser enganchada en la tijera o en otros árboles para su incomodidad o inseguridad; mantenga el pelo, la ropa y las mangas lejos del área de corte de la tijera.

General:

1. Cuando no tenga ninguna rama a ser cortada por la tijera, suelte el gatillo y mantenga la tijera en su posición abierta.
2. Cuando las ramas sean muy duras, suelte el gatillo y la cuchilla volverá a la posición abierta para retirar e intentar el corte en otra área.
3. Si la batería no carga de forma normal, compruebe primero si el cargador es el apropiado de la batería y luego compruebe si el voltaje de carga es el adecuado con el de la batería.
4. Si existe cualquier daño eléctrico o mecánico, apague la batería inmediatamente.
5. Si la batería tiene pérdidas; no toque el líquido bajo ningún concepto; si contacta con el líquido, lávese inmediatamente con abundante agua; si el líquido entra en sus ojos, acuda a un médico inmediatamente y lávese con abundante agua.

6. Reciclaje y medio ambiente

Si su máquina necesita ser reemplazada después de un uso prolongado, no la ponga en la basura doméstica, deséchela de una manera ambientalmente segura y acorde con las disposiciones legales al respecto en su localidad.

7. Garantía

Este producto está garantizado de acuerdo con las normativas legales durante un período de 24 meses a partir de la fecha de compra por el primer usuario.

Esta garantía cubre todos los fallos de material o de producción, no incluye defectos de partes normales de desgaste, tales como cojinetes, cepillos, cables, enchufes u otros accesorios como taladros, brocas, hojas de sierra, etc., daños o defectos resultantes de abuso, accidentes o alteraciones en el producto; ni tampoco los costes de transporte a servicio técnico en su caso.
Nos reservamos el derecho de rechazar cualquier reclamación donde la compra no pueda ser verificada o cuando esté claro que el producto no fue mantenido correctamente. (Ranuras de ventilación limpias, cepillos de carbón mantenidos regularmente, afilado de hojas de corte, estado de limpieza y lubricación, etc.)

Su factura de compra debe ser guardada como prueba de la fecha de compra y aplicación de la garantía correspondiente.

Su herramienta deberá ser devuelta sin desmontar a su distribuidor en un estado aceptable y limpio, en su caja original moldeada, si corresponde a la unidad, acompañada de su comprobante de compra para cualquier tipo de reclamación o incidencia.

8. Certificado CE

EMPRESA DISTRIBUIDORA

MILLASUR, S.L.
RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 P.I.SIGÜEIRO
15688 OROSO - A CORUÑA
ESPAÑA

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

En cumplimiento con las diferentes directivas CE, en la presente se confirma que, debido a su diseño y construcción, y según marca CE impresa por fabricante en la misma, la máquina identificada en este documento cumple con las exigencias pertinentes y fundamentales en seguridad y salud de las citadas directivas CE. Esta declaración valida al producto para mostrar el símbolo CE.

En el caso de que la máquina se modifique y esta modificación no esté aprobada por el fabricante y comunicada al distribuidor, esta declaración perderá su valor y vigencia.

Denominación de la máquina: **TIJERA PODA BATERÍA**

Modelo: **TPB2507**

Norma reconocida y aprobada a la que se adecúa:

Directiva 2006/42/CE / Directiva 2014/30/EU / Directiva 2014/35/EU

Testada de acuerdo a:

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 55014-1:2017 / EN 55014-2:2015
EN IEC 61000-3-2:2019 / EN 61000-3-3:2013

Sello de empresa

MILLASUR, S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal,23 - Pol.Emp..Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel.(+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922

10/08/2021

Instrucciones montaje

PÉRTIGA - EXTENSIÓN

TPB2507-50

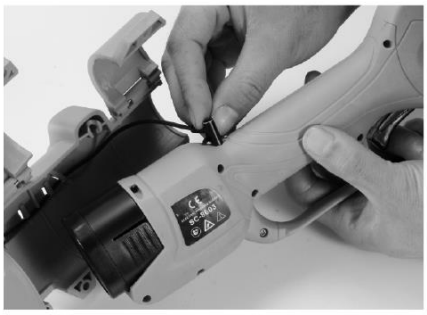
anova®

Millasur, SL.
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - A Coruña 981 696465 www.millasur.com

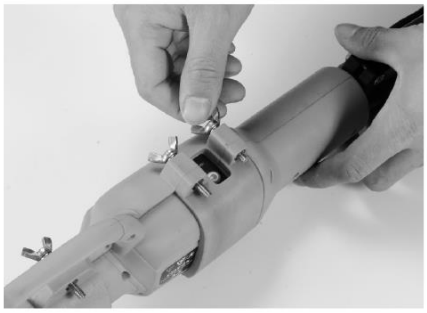
CE

1. INTRODUCCION

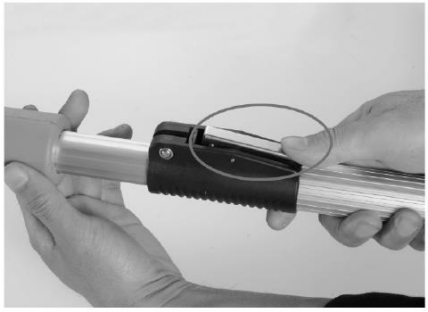
1. Afloje los 3 tornillos del cabezal.
2. Conecte el cable en el cuerpo de la tijera mediante el enchufe jack indicado.
3. Coloque la tijera en el encaje de la carcasa y tenga cuidado de colocar la salida de cable en la posición indicada.

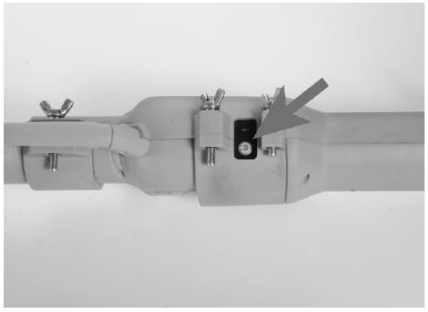


4. Posición incorrecta del cable.
5. Apriete de nuevo los tornillos de la carcasa.
6. Monte el arnés como se indica.



7. Presione el botón de ajuste de la pértiga y podrá alargar o recoger la longitud según sea necesario.
8. Montaje completo del set de tijera y su pértiga.
9. Encienda la máquina, fije la extensión de apertura de la tijera y comience la tarea que vaya a realizar.





IMPORTANTE:
1. La tijera ha de estar completamente apagada antes de cada mantenimiento o ensamblaje.
2. Asegúrese de que todos los componentes están correctamente instalados antes de utilizar la tijera y encenderla. Lea las instrucciones de la tijera para cualquier ajuste o mantenimiento.